

**NÅR
DAGEN
HÆLDER**

**Koralbog med salmeforspil
til begravelser**



FORLAGET
MIXTUR
FMX 01-032

NÅR DAGEN HÆLDER
Koralbog med salmeforspil til begravelser

© Forlaget Mixtur 2020
FMX 01-032

ISMN 979-0-706799-69-8

Trykt hos Tarm Bogtryk a/s

Forlaget Mixtur
ved Søren Storm Larsen & Lasse Toft Eriksen
Aarhus Musik - www.noder.dk
Stormgade 48
6700 Esbjerg
Telefon: 86 13 66 55

www.forlagetmixtur.dk

Der er fra forlagets side gjort alt for at indhente tilladelse til at bringe de beskyttede melodier i denne bog. Skulle det ikke være lykkedes os at kontakte den rigtige rettighedshaver til en melodi i samlingen, og ophavsretten således er blevet krænket, er det sket utilsigtet. Eventuelle krav der måtte fremsættes i den forbindelse vil naturligvis blive honoreret, som havde vi indhentet tilladelsen i forvejen.

Forord

Denne koralbog indeholder de 65 salmemelodier fra Den Danske Koralbog til salmer, der skønnes at være de hyppigst benyttet ved begravelser og bisættelser. Alle salmerne gengives i normal, samt i dyb udgave, og alle er forsynet med et lille, enkelt salmeforspil komponeret til lejligheden.

Bogen er tænkt som en udpræget brugsbog; den skal være praktisk at tage med, hvis man som organist skal have en kapel-tjeneste eller lignende. Under hver node er begyndelsesteksten til salmens sidste vers anført, og bagest i noden findes de mest gængse korsvar.

Sammen med denne node udgiver Forlaget Mixtur også "NÅR DAGEN HÆLDER - Orgelmusik til begravelser" (FMX 01-031). Den rummer 133 orgelsatser fra barokken til i dag - 74 frie satser og 59 orgelkoraler.

Lasse Toft Eriksen, 2020

1. Alt står i Guds faderhånd

Melodi: Thomas Laub 1916

Alt står i Guds fa - derhånd, og han vil, det gør hans Ånd;

af Guds nåde og til Guds æ - re e - vig gla - de vi skal væ - re

i vor Her - res Je - su navn.

DDS 375 - 3 vers

sidste vers: "Fælles om hans liv og fred, /
lys og kraft og herlighed..."

1b. Alt står i Guds faderhånd (dyb udgave)

Melodi: Thomas Laub 1916

Alt står i Guds fa hånd hvad han vil, det gør hans Ånd;

af Gud na, til Guds æ - re e - vig gla - de vi skal væ - re

i vor Her - res Je - su navn.

DDS 375 - 3 vers

sidste vers: "Fælles om hans liv og fred, /
lys og kraft og herlighed..."

2. Befal du dine veje

Melodi: Hans Leo Hassler 1601
(senere trad. form)

The first system of musical notation consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature is common time (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

The second system of musical notation consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature is common time (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Be - fal du di - ne ve - je, og al din hjer - te - sorg
til hans tro - fas - te ple - je, som bor i Him - lens borg!

The third system of musical notation consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature is common time (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Han, som kan stor - me - bin - de, hvem bøl - gen ly - de må, han

The fourth system of musical notation consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature is common time (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

kan og ve - jen fin - de, hvor - på din fod kan gå.

The fifth system of musical notation consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The time signature is common time (C). The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one sharp (F#).

DDS 36 - 6 vers

sidste vers: "Så kast da al din smerte / på Herrens stærke magt..."

2b. Befal du dine veje (dyb udgave)

Melodi: Hans Leo Hassler 1601
(senere trad. form)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music begins with a whole rest in both staves, followed by a series of chords and moving lines in both parts.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is common time. The music continues with chords and moving lines in both parts.

Be - fal du di - ne - og al din hjer - te - sorg
til hans tro - fas - te - je - som bor i Him - lens borg!

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is common time. The music is accompanied by the lyrics: "Be - fal du di - ne - og al din hjer - te - sorg til hans tro - fas - te - je - som bor i Him - lens borg!".

Han, s - kan for men - bin - de, hvem bøl - gen ly - de må, han

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is common time. The music is accompanied by the lyrics: "Han, s - kan for men - bin - de, hvem bøl - gen ly - de må, han".

kan og ve - jen fin - de, hvor - på din fod kan gå.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is common time. The music is accompanied by the lyrics: "kan og ve - jen fin - de, hvor - på din fod kan gå.".

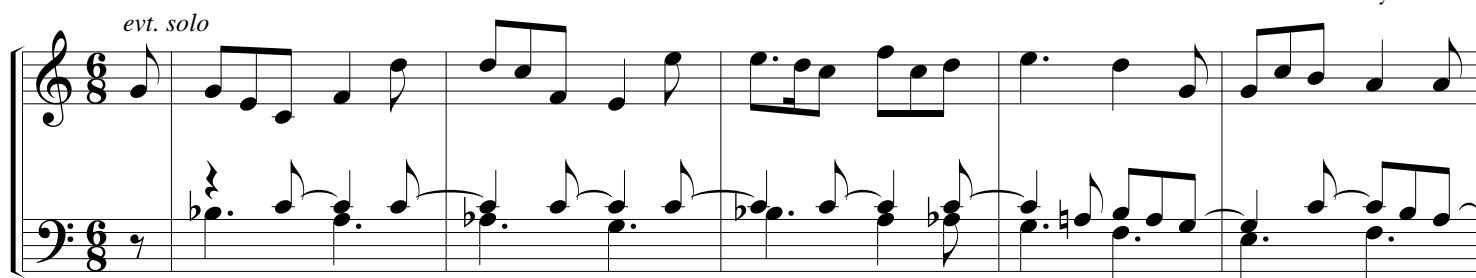
DDS 36 - 6 vers

sidste vers: "Så kast da al din smerte / på Herrens stærke magt..."

3. Bliv hos os, når dagen hælder

Melodi: C.E.F. Weyse 1838

evt. solo



Bliv hos os, når da - gen hæl - du kør - te Fa - der og Gud! Bliv



hos os, når mør - ket væl - der af nat - tens slu - ser ud!



DDS 773 - 5 vers

sidste vers: "Bliv hos os... / / og Paradis-lyset vælder / af nattens sluser ud."

3b. Bliv hos os, når dagen hælder (dyb udgave)

Melodi: C.E.F. Weyse 1838

evt. solo

Bliv hos os, når da - gen - der, he - re Fa - der og Gud! Bliv
hos os, når mør - ket væl - der af nat - tens slu - ser ud!

The image shows a musical score for a hymn. It consists of four systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 6/8. The first system is marked 'evt. solo'. The second system continues the instrumental introduction. The third system begins with the lyrics 'Bliv hos os, når da - gen - der, he - re Fa - der og Gud! Bliv'. The fourth system continues with the lyrics 'hos os, når mør - ket væl - der af nat - tens slu - ser ud!'. A large red 'SAMPLE' watermark is overlaid diagonally across the center of the page.

DDS 773 - 5 vers

sidste vers: "Bliv hos os... / / og Paradis-lyset vælder / af nattens sluser ud."

4. Blomstre som en rosengård

Melodi: J.P.E. Hartmann 1861

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major (two sharps) and 2/4 time. The melody in the upper staff begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5. The bass line starts with a half note G3, followed by quarter notes A3, B3, and C4.

The second system continues the melody and bass line. The upper staff features a series of eighth and sixteenth notes, while the bass line provides a steady accompaniment with quarter and eighth notes.

The third system concludes the instrumental introduction. The melody in the upper staff ends with a half note D5, and the bass line concludes with a half note G3.

"Blom - stre som en ro - sen - skal du ø - van - ge, blom - stre i et gyl - den - år

The fourth system is the beginning of the vocal entry. The upper staff contains the vocal line, and the lower staff contains the piano accompaniment. The lyrics are: "Blom - stre som en ro - sen - skal du ø - van - ge, blom - stre i et gyl - den - år".

un - der fu - gel Mø - des skal i strå - le - dans Li - ba - nons og

The fifth system continues the vocal and piano accompaniment. The lyrics are: "un - der fu - gel Mø - des skal i strå - le - dans Li - ba - nons og".

Kar - mels glans, Sa - rons yn - dig - he - der.

The sixth system concludes the vocal entry. The upper staff contains the vocal line, and the lower staff contains the piano accompaniment. The lyrics are: "Kar - mels glans, Sa - rons yn - dig - he - der."

DDS 78 - 7 vers

sidste vers: "Højt bebude gyldenår / glade nytårssange..."

4b. Blomstre som en rosegård (dyb udgave)

Melodi: J.P.E. Hartmann 1861

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff in 2/4 time. The treble staff contains a melody of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system continues the melody and accompaniment from the first system, maintaining the 2/4 time signature and key signature.

The third system concludes the instrumental introduction with a final cadence in the bass staff.

"Blom - stre som en ro - se skal de de van - ge, blom - stre i et gyl - den - år

The first system of the vocal part begins with the lyrics "Blom - stre som en ro - se skal de de van - ge, blom - stre i et gyl - den - år". The melody is written in the treble staff, and the bass staff provides accompaniment.

un - der et ge! Mø - des skal i strå - le - dans Li - ba - nons og

The second system of the vocal part continues with the lyrics "un - der et ge! Mø - des skal i strå - le - dans Li - ba - nons og".

Kar - mels glans, Sa - rons yn - dig - he - der.

The third system of the vocal part concludes with the lyrics "Kar - mels glans, Sa - rons yn - dig - he - der." and ends with a final cadence.

DDS 78 - 7 vers
sidste vers: "Højt bebude gyldeår /
glade nytårsange..."

5. Dagen går med raske fjed

(Altid frejdig, når du går)

Melodi: C.E.F. Weyse 1838

evt. solo

Al - tid frej - d, når går ve - je, Gud tør ken - de,

selv om du til må - let når først ved ver - dens en - de!

DDS 784 "Altid frejdig, når du går" - 3 vers

sidste vers: "Kæmp for alt, hvad du har kært, / dø, om så det gælder..."

5 b. Dagen går med raske fjed (dyb udgave)

(Altid frejdig, når du går)

Melodi: C.E.F. Weyse 1838

evt. solo

Al - tid frej når du går ve - je, Gud tør ken - de,
selv om du til må - let når først ved ver - dens en - del!

DDS 784 "Altid frejdig, når du går" - 3 vers

sidste vers: "Kæmp for alt, hvad du har kært, / dø, om så det gælder..."

6. Dejlig er jorden

Melodi: Schlesisk 18. årh.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). It features a melody of eighth and quarter notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a bass line of eighth and quarter notes.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melody with some notes beamed together. The lower staff continues the bass line with some notes beamed together.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melody, and the lower staff continues the bass line. The system ends with a double bar line.

Dej - lig er jor - den søn - dig er Gud - dom - mel! Skøn er sjæ - le - nes pil - grims - gang!

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has the lyrics written below it. The musical notation continues with the melody and bass line.

Gen - nem de fav - re ri - ger på jor - den går vi til Pa - ra - dis med sang.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff has the lyrics written below it. The musical notation continues with the melody and bass line, ending with a double bar line.

DDS 121 - 3 vers

sidste vers: "Englene sang den / først for markens hyrder..."

6b. Dejlig er jorden (dyb udgave)

Melodi: Schlesisk 18. årh.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in common time (C). The melody in the treble clef starts with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The bass line starts with a quarter note G2, followed by a quarter note A2, a quarter note B2, and a quarter note C3.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in common time (C). The melody in the treble clef continues with a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The bass line continues with a quarter note D2, a quarter note E2, a quarter note F2, and a quarter note G2.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in common time (C). The melody in the treble clef continues with a quarter note A5, a quarter note B5, a quarter note C6, and a quarter note B5. The bass line continues with a quarter note A2, a quarter note B2, a quarter note C3, and a quarter note B2.

Dej - lig er jor Præg-tig er Him - mel! Skøn er sjæ - le - nes pil - grims - gang!

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in common time (C). The melody in the treble clef continues with a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The bass line continues with a quarter note D2, a quarter note E2, a quarter note F2, and a quarter note G2.

Gen - nem de fav - re ri - ger på jor - den går vi til Pa - ra - dis med sang.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in common time (C). The melody in the treble clef continues with a quarter note A5, a quarter note B5, a quarter note C6, and a quarter note B5. The bass line continues with a quarter note A2, a quarter note B2, a quarter note C3, and a quarter note B2.

DDS 121 - 3 vers

sidste vers: "Englene sang den / først for markens hyrder..."

7. Den signede dag med fryd vi ser

Melodi: C.E.F. Weyse 1826

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef staff. The music is in common time (C) and features a melody in the treble staff and a bass line in the bass staff. The bass line includes a fermata over the first measure and a pedaling instruction 'evt. ped.' below the second measure.

Second system of musical notation, continuing the melody and bass line from the first system.

Den sig - ne - de dag med fryd vi ser af - vet til os op - kom - me; den

Third system of musical notation, including the lyrics 'Den sig - ne - de dag med fryd vi ser af - vet til os op - kom - me; den' written above the treble staff.

ly - se på him - len nær og , os al - le til lyst og from - me! Det

Fourth system of musical notation, including the lyrics 'ly - se på him - len nær og , os al - le til lyst og from - me! Det' written above the treble staff.

ken - des på os som ly - sets børn, at nat - ten hun er nu om - me!

Fifth system of musical notation, including the lyrics 'ken - des på os som ly - sets børn, at nat - ten hun er nu om - me!' written above the treble staff.

DDS 402 - 7 vers

sidste vers: "Så rejse vi til vort fædreland, / dér ligger ej dag i dvale..."